

pour sécher les cheveux depuis l'intérieur. Le séchage est doux, rapide, évite les dommages causés par la chaleur; aide à contrôler les frisottis et rend les cheveux plus dociles.

Réglage de température	Type de cheveux
LOW (bas)	Cheveux fins/normal/épais ou traités
HIGH (haut)	Cheveux épais, râches ou résistants



Ce message au sujet des...

D ISJONCTEURS  
D DIFFÉRENTIELS

...peut sauver une vie !

#### SI VOUS UTILISEZ VOTRE SÈCHE-CHEVEUX DANS LA SALLE DE BAIN, INSTALLEZ UN DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL DE FUITE À LA TERRE\* DÉS MAINTENANT !

**APPAREILS BITENSION**  
Pour utilisation aux États-Unis, placer le sélecteur de tension sur "125". Pour utilisation dans un pays dont le courant est de 220-250 volts, placer le sélecteur de tension sur "250". Vérifier la tension avant de brancher l'appareil. Il se peut qu'un adaptateur de voyage (non inclus) soit nécessaire dans certains pays.

##### Pour changer la tension

Débrancher l'appareil. Veiller à ce que le sélecteur de vitesse/température se trouve sur "OFF". Utiliser une pièce de monnaie ou un tournevis à tête plate pour mettre le sélecteur de tension sur la tension voulue.

##### Opération à 110-125 volts

L'appareil offrira toutes les options de chaleur et de vitesse.

##### Opération à 220-250 volts

Pour sécher les cheveux, mettre l'interrupteur de vitesse/température sur "LO". L'appareil fonctionnera à haute vitesse/température. Ne pas bouger l'interrupteur ni le sélecteur de tension pendant le fonctionnement. Remarque : il se peut qu'un adaptateur de voyage (non inclus) soit nécessaire pour pouvoir brancher l'appareil dans certains pays.

#### POURQUOI AVEZ-VOUS BESOIN D'UN DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL DE FUITE À LA TERRE ?

L'eau et l'électricité ne font pas bon ménage.

Si votre appareil tombe à l'eau alors qu'il est branché, cela peut provoquer une électrocution pouvant être fatale...même s'il est éteint.

Un fusible ou un disjoncteur ordinaire ne vous protégera pas dans ces circonstances. Un disjoncteur différentiel de fuite à la terre offre une protection supérieure.

#### Un disjoncteur différentiel de fuite à la terre peut vous sauver la vie ! Son prix en vaut la peine. Installez-en un dès maintenant !

\*Un disjoncteur différentiel de fuite à la terre est un dispositif sensible qui interrompt immédiatement le flux d'électricité en cas de perte de courant.

L'appareil offrira toutes les options de chaleur et de vitesse.

ATTENTION

Veiller à ne JAMAIS tirer, torsader ou tordre le cordon d'alimentation. Ne pas l'enrouler autour de l'appareil ; des dommages au point de flexion pourraient causer une rupture et un court-circuit. Inspecter le cordon d'alimentation fréquemment afin de vous assurer qu'il n'est pas endommagé.

**Cesser immédiatement l'utilisation si vous constatez que le cordon est endommagé ou que l'appareil s'arrête ou fonctionne de façon intermittente.** Si le cordon d'alimentation ou l'appareil est endommagé ou ne fonctionne pas correctement, renvoyez l'appareil à un service après-vente autorisé uniquement. Ne pas essayer de le réparer.

**TOUTE GARANTIE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉE, LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À PRODUIRE UNE TÂCHE PARTICULIÈRE, SERA LIMITÉE À LA PÉRIODE DE 24 MOIS DE CETTE GARANTIE ÉCRITE.** Certains États ne permettent pas la

#### DIRECTIVES D'ENTRETIEN

Votre appareil demande peu d'entretien. Il n'est pas nécessaire de le lubrifier. Afin qu'il fonctionne de façon optimale, vous devez le maintenir propre.

Lorsque vous devez nettoyer l'appareil, débranchez-le, laissez-le refroidir et nettoyez

#### GUÍA PARA UN SÚPER PEINADO

La mejor apariencia empieza por un corte de cabello bien mantenido.

Siempre cuide su

cabello con champúes,

acondicionadores y

productos de peinado de calidad superior.

#### FUNDAMENTOS DEL SECADO

1. Lave y acondicione su cabello con los productos deseados. Enjuague bien. Séquelo con una toalla para eliminar el exceso de agua. Seque el cabello usando

simultáneamente el secador y un cepillo.

Coloque el cepillo debajo de cada sección de cabello y dirija el flujo de aire tibio/caliente hacia la parte superior del cabello. Mueva el cepillo y el secador lenta y simultáneamente hasta las puntas. Dirija el flujo de aire hacia el cabello, no hacia el cuero cabelludo. La rejilla de cerámica/turmalina de su secador genera iones negativos que ayudan a reducir la electricidad estática y el frizz, mientras agregan brillo.

2. Mantenga las entradas de aire del aparato sin obstrucciones y libres de cabello.

3. Para no dañar el cabello, no concentre el flujo de aire en una sección solamente; mueva el secador constantemente.

4. Para realizar retoques rápidos entre lavados, rocíe un poco de agua sobre el cabello antes de secarlo.

5. Cuando usa el secador para crear rizos y ondas, seque el cabello casi por completo, usando aire tibio.

#### CUERPO & VOLUMEN

Para dar más volumen al cabello, incline la cabeza hacia delante durante el secado. Dirija el flujo de aire hacia la raíz para obtener más cuerpo. Cuando el cabello esté seco, péine en la forma deseada.

#### ALISADO

Trabaje sección por sección. Para alisar el cabello, estire cada sección con un cepillo redondo grande de aproximadamente 2 pulgadas (5 cm) de diámetro. Doble un poco las puntas hacia dentro mientras seca.

#### HERMOSAS ONDAS

Para crear ondas despeinadas de apariencia natural, estruje las raíces con los dedos mientras seca el cabello.

El secador de viaje con cerámica/turmalina Travel Smart® seca el cabello de manera muy eficaz, incluso con calor bajo. Ayudará a mantener su cabello saludable, brillante y dócil mientras brindará máximo control durante el peinado.

#### LA CERÁMICA/TURMALINA

Ayuda a mantener el cabello brillante y resplandeciente de salud. Genera calor infrarrojo e iones negativos que actúan al nivel molecular para secar el cabello desde el interior, lo cual logra un secado más rápido y suave para el cabello. Este método de secado suave y rápido minimiza los daños causados por el calor; reduce el frizz y deja el cabello más dócil.

Control de temperatura	Tipo de cabello
LOW (bajo)	Cabello fino/normal/grueso o tratado
HIGH (alto)	Cabello grueso, espeso o resistente



Muchas personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Algunas personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Algunas personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

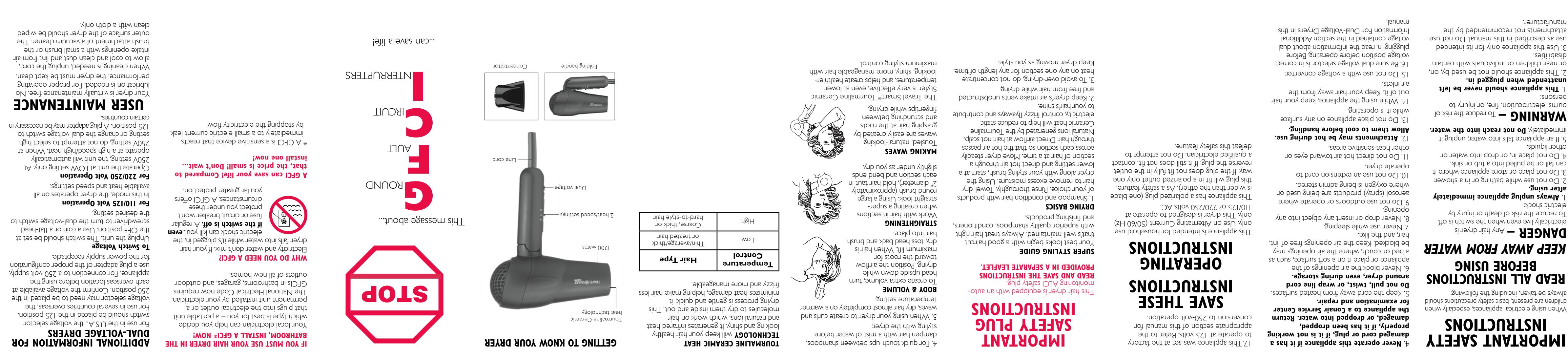
Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.

Otras personas usan el secador para secar el cabello y luego lo usan para peinarlo.



**ADDITIONAL INFORMATION FOR DUAL-VOLTAGE DRYERS**  
For use in the U.S.A., the voltage selector switch must be placed in the 120V position. For use in other countries, the voltage selector switch must be set at the desired voltage setting. The Off position. Use a coin or flat-head screwdriver to turn the dual-voltage switch to the desired setting.

**CAUTION**  
NEVER allow the power supply cord to be pulled, twisted, or severely bent. Never wrap the cord tightly around the dryer. Damage will occur at the high flex point of entry into the dryer, causing it to rupture and short circuit. Inspect the cord frequently for damage. **Stop use immediately if damage is visible or unit stops or operates intermittently.** If the cord or dryer is damaged or does not operate properly, return it for repair to an authorized Conair service representative only. No repairs should be attempted by the consumer.

**STORAGE - IMPORTANT**  
When not in use, your dryer should be disconnected, allowed to cool and stored in a safe, dry location, out of reach of children. Do not wrap line cord around dryer. Allow the cord to hang or lie loose and straight at the point of entry into the dryer.

**IN NO EVENT SHALL CONAIR BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, WHATSOEVER.** Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state..

### LIMITED TWO-YEAR WARRANTY (U.S. AND CANADA ONLY)

Conair will repair or replace (at our option) your unit free of charge for 24 months from the date of purchase if the appliance is defective in workmanship or materials.

To obtain service under this warranty, return the defective product to the service center listed on back, together with your purchase receipt and \$5.00 for postage and handling. California residents need only provide proof of purchase and should call 1-800-3-CONAIR for shipping instructions. In the absence of a purchase receipt, the warranty period shall be 24 months from the date of manufacture.

### ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE 24-MONTH DURATION OF THIS WRITTEN, LIMITED WARRANTY.

**DANGER** — Un appareil électrique est toujours sous tension lorsqu'il est branché, même lorsqu'il est éteint. Afin de réduire les risques de mort ou de blessure par électrocution :

### 1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après utilisation.

2. Ne pas utiliser dans le bain ou la douche.

3. Ne pas placer ou ranger l'appareil dans un endroit où il peut tomber ou être entraîné dans une baignoire ou un lavabo.

4. Ne pas placer ou laisser tomber dans l'eau ou tout autre liquide.

5. Si l'appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement ; **ne pas tenter de le prendre.**

**AVERTISSEMENT** — Afin de réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures :

### FRANÇAIS

## IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'appareils électriques, notamment en présence d'enfants, requiert la prise de précautions élémentaires, parmi lesquelles les suivantes :

### LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION GARDER LOIN DE L'EAU

**DANGER** — Un appareil électrique est toujours sous tension lorsqu'il est branché, même lorsqu'il est éteint. Afin de réduire les risques de mort ou de blessure par électrocution :

### 1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après utilisation.

2. Ne pas utiliser dans le bain ou la douche.

3. Ne pas placer ou ranger l'appareil dans un endroit où il peut tomber ou être entraîné dans une baignoire ou un lavabo.

4. Ne pas placer ou laisser tomber dans l'eau ou tout autre liquide.

5. Si l'appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement ; **ne pas tenter de le prendre.**

**AVERTISSEMENT** — Afin de réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures :

### 1. Une fois branché, ne pas laisser l'appareil sans surveillance.

Cet appareil ne devrait pas être utilisé par, sur ou près d'enfants ou de personnes atteintes de certains handicaps.

3. Utiliser cet appareil uniquement aux fins indiquées dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.

### 4. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il est abîmé ou s'il est tombé dans l'eau ; le renvoyer à un centre de service autorisé afin qu'il soit inspecté et réparé.

5. Garder le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chaudes. **Ne pas tirer, tordre ou enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil.**

6. Ne pas obstruer les ouvertures de l'appareil ni placer celui-ci sur une surface molle telle qu'un lit ou un divan, où elles pourraient se boucher. Vérifier que les entrées d'air ne sont pas obstruées par des peluches, cheveux ou autres saletés.

7. Ne pas utiliser l'appareil alors que vous dormez.

8. Ne rien introduire ni laisser tomber dans les ouvertures.

9. Ne pas utiliser à l'air libre ou dans des endroits où l'on utilise des produits aérosols (spray) ou où l'on administre de l'oxygène.

10. Ne pas utiliser avec une rallonge électrique.

11. Ne pas diriger l'air chaud vers les yeux ou autres zones sensibles.

12. **Les accessoires peuvent devenir très chauds ; les laisser refroidir avant de les manipuler.**

13. Ne pas déposer l'appareil alors qu'il est allumé.

### 14. Garder les cheveux éloignés de l'appareil pendant l'utilisation. Garder les cheveux éloignés des entrées d'air.

15. Ne pas utiliser avec un convertisseur de puissance.

16. Veiller à ce que le sélecteur de tension soit sur la bonne position avant de brancher l'appareil. Avant de brancher l'appareil, lire les instructions ayant trait au double voltage contenues dans ce livret (cf. la section "APPAREILS BITENSION").

17. Le sélecteur de tension a été réglé sur "125", pour utilisation sur courant de 110-125 V. La section "Appareils bitension" de ce livret d'instruction vous expliquera comment régler l'appareil pour utilisation sur courant de 200-250 V.

## IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AU SUJET DE LA PRISE

Cet appareil est équipé d'une prise à disjoncteur différentiel automatique.  
**LEA Y CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PROPORCIONADAS EN EL FOLLETO ADJUNTO.**

### GARDER CES INSTRUCTIONS DIRECTIVES D'UTILISATION

Pour usage domestique uniquement. Le brancher sur courant alternatif (50/60 Hz) de 110-125 V ou 220-250 V AC.

Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Par mesure de sécurité, cette fiche s'insérera dans la prise de courant d'une seule façon. Si la fiche ne s'insère pas bien, la renverser. Si elle ne s'insère toujours pas, contacter un électricien. Ne jamais essayer de contrer cette mesure de sécurité.

Le séche-cheveux de voyage avec céramique/tourmaline Travel Smart® est très efficace, même à basse température. Il rendra vos cheveux plus doux et éclatants de brillance et de santé, tout en facilitant le coiffage.

2. Veiller à ce que les entrées d'air ne soient pas obstruées par des cheveux durant le séchage.

3. Pour éviter de dessécher les cheveux, ne pas diriger la chaleur sur un point fixe pendant une période prolongée ; déplacer le séche-cheveux constamment.

### FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE SÉCHOIR

Technologie céramique/tourmaline  
1200 watts  
2 heat/speed settings  
Bitension  
Poignée pliable

### GUIDE DE MISE EN FORME

Un style soigné commence par une bonne coupe des cheveux, bien entretenue. Prenez soin de vos cheveux, en utilisant des shampoings, des produits de soin et des produits de finition de qualité supérieure.

### RUDIMENTS DU SÉCHAGE

1. Laver et revitaliser les cheveux à l'aide des produits de votre choix. Rincer abondamment. Essorer les cheveux à la serviette. Sécher chaque section à l'aide du séchoir et d'une brosse. Déplacer le séchoir lentement et régulièrement des racines jusqu'aux pointes, en dirigeant l'air chaud vers les cheveux, pas le cœur chevelu. Les ions aideront à réduire l'électricité statique, contrôler les frisottis et donner de la brillance.

2. Veiller à ce que les entrées d'air ne soient pas obstruées par des cheveux durant le séchage.

3. Pour éviter de dessécher les cheveux, ne pas diriger la chaleur sur un point fixe pendant une période prolongée ; déplacer le séche-cheveux constamment.

### Service Center/ Service après-vente/ centro de servicio

Service Department  
Glendale, AZ 85307

[www.conair.com](http://www.conair.com)  
Customer Service: 1-800-3-CONAIR  
Travel Smart® is a registered trademark of Conair LLC

Travel Smart, a division of Conair LLC  
©2022 Conair LLC  
Glendale, AZ 85307

[www.conair.com](http://www.conair.com)  
Service après-vente : 1-800-3-CONAIR  
Travel Smart® est une marque déposée de Conair LLC

Travel Smart est une division de Conair LLC  
©2022 Conair LLC  
Glendale, AZ 85307

[www.conair.com](http://www.conair.com)  
Service posventa: 1-800-3-CONAIR  
Travel Smart® es una marca registrada de Conair LLC

Travel Smart es una división de Conair LLC  
©2022 Conair LLC  
Glendale, AZ 85307

[www.conair.com](http://www.conair.com)  
Servicio posventa: 1-800-3-CONAIR  
Travel Smart® es una marca registrada de Conair LLC

Travel Smart es una división de Conair LLC  
©2022 Conair LLC  
Glendale, AZ 85307

### TRAVELSMART® BY CONAIR

TOURMALINE CERAMIC  
1200 WATT  
TRAVEL HAIR DRYER  
INSTRUCTION GUIDE

SECADOR DE VIAJE  
DE 1200 VATIOS CON  
CERÁMICA/TURMALINA  
INSTRUCCIONES

SÈCHE-CHEVEUX DE  
VOYAGE DE 1200 WATTS  
AVEC CÉRAMIQUE/  
TOURMALINE  
DIRECTIVES

Model/Modelo/Modèle TS263

All Versions  
Todos las Versiones  
Toutes les Versions

IB-14499A